

The Optoma logo features a red swoosh above the brand name "Optoma" in a bold, black, sans-serif font.





Optoma

The text "Pico Pocket Projector" is written in a black, sans-serif font, positioned below the projector. It is accompanied by a decorative graphic of blue circles and a swoosh that underlines the text.

Pico Pocket Projector



Предупреждение о защите глаз

-  Избегайте прямого попадания (направления) в глаза луча от проектора. Держитесь на максимально возможном расстоянии от луча.
-  Рекомендуется использовать указку или лазерный указатель, чтобы избежать попадания пользователя в зону луча.
-  При использовании проектора в классе необходимо провести соответствующий инструктаж учеников, которым необходимо показать что-либо на экране.
-  Чтобы свети к минимуму потребляемую мощность, используйте шторы для снижения уровня наружного освещения.

A.2.9.31 Маркировка на корпусе периферийных устройств (15^E / 22 Собрание AG1 EK1):

Требования к маркировке на корпусе относятся к периферийным устройствам, которые применяются на рабочих местах с устройствами визуального отображения в соответствии с Приказом о рабочих местах с мониторами (BildscharbV). Периферийные устройства, предназначенные для использования за пределами рабочих мест с мониторами, имеют на корпусе обозначение GS, если цель использования указана в Руководстве пользователя и сертификате.

Это означает, что возможна следующая формулировка в случаях, когда использование устройства в поле зрения не предусмотрено, и если в Руководстве пользователя представлено достаточное количество советов о необходимости избегать такие ситуации, чтобы обеспечить надежность работы монитора.

Формулировка в сертификате: "Устройство не предназначено для использования в поле зрения на рабочих местах с мониторами. Во избежание визуальных помех на рабочих местах с мониторами устройство не следует размещать непосредственно в поле зрения."

Уведомления о Регулировании и Технике Безопасности

В данном приложении приводятся общие заявления о проекторе.

Заявление FCC

Данное устройство прошло проверку и признано соответствующим ограничениям, установленным для устройств класса B в соответствии с Частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения умеренной защиты от вредного воздействия при установке устройства в жилых помещениях. Данное устройство вырабатывает, использует и излучает энергию радиочастот и, в случае невыполнения инструкций по установке и эксплуатации может создать вредные помехи для средств радиосвязи.

При этом не существует гарантии отсутствия помех при установке конкретного устройства. Если данное устройство вызывает вредные помехи при приеме радио или телевизионного сигнала, что можно определить включением и выключением устройства, пользователю следует устранить помехи, выполнив одно или несколько из нижеуказанных действий:

- Изменить расположение или направление приемной антенны.
- Увеличить расстояние между устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к торговому представителю, опытному радиотехнику или телемастеру.

Примечание: Экранированный кабель

Все подключения к другим вычислительным устройствам должны выполняться с помощью экранированного кабеля в соответствии с требованиями норм FCC.

Осторожно

Внесение изменений или модификаций, не утвержденных производителем, может привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию данного устройства, представленных Федеральной Комиссией по Связи.

Условия эксплуатации

Устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Эксплуатация производится с учетом следующих условий:

1. Устройство не должно создавать вредных помех, и
2. устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут негативно повлиять на его работу.

Примечание: Пользователи в Канаде

Данное шифрованное устройство класса B соответствует канадскому стандарту оборудования, вызывающего радиопомехи, ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Декларация соответствия для стран ЕС

- Директива по электромагнитной совместимости 2004/108/ЕС (с поправками)
- Директива по низкому напряжению 2006/95/ЕС
- Директива по окончному радио- и телекоммуникационному оборудованию 1999/5/ЕС (если продукт имеет функции радиосвязи)

ВАЖНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Чтобы обеспечить надежную работу проектора и защитить его от нагрева, рекомендуется устанавливать проектор в местах, не затрудняющих вентиляцию. Например, не ставьте проектор на заставленный журнальный столик, софу, кровать и т.д.
2. Не используйте проектор в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или шифоньере, в котором затруднена вентиляция.
3. Не используйте проектор в воде или при повышенной влажности. Чтобы уменьшить риск пожара и (или) поражения электрическим током, не допускайте попадания в проектор дождевой воды или влаги.
4. Не устанавливайте возле тепловых источников, т.е. обогревателей, нагревательных приборов, электроплит или других приборов, излучающих тепло, например, усилителей.
5. Не подвергайте проектор воздействию прямых солнечных лучей.
6. Не используйте проектор вблизи приборов, генерирующих сильное магнитное поле.
7. Не используйте проектор в местах с повышенным уровнем содержания пыли или загрязнения.
8. Выключайте прибор перед очисткой.
9. Извлекайте батарею, если не собираетесь использовать прибор в течение длительного времени.
10. Температура в помещении должна быть в диапазоне 5 - 35°C.
11. Относительная влажность при температуре 5 - 35°C: 80% (макс.), без образования конденсата
12. Не подвергайте батарею воздействию температур выше +60°C (+140°F)
13. Емкость новых или давно не используемых батарей может снижаться. Перед первым использованием полностью зарядите батарею.
14. Запрещается помещать батарею в рот.
15. Запрещается замыкать контакты батарей,

- какаясь ими другого металлического предмета.
 - 16. Не роняйте, не бросайте и не пытайтесь согнуть изделие.
 - 17. При попадании в огонь может взорваться.
 - 18. Вытирать только сухой тканью.
 - 19. Используйте только те принадлежности и аксессуары, которые указаны производителем.
 - 20. Не используйте устройство со следами физических повреждений или неправильной эксплуатации. К физическим повреждениям/неправильной эксплуатации относится (в том числе):
 - Членение устройства.
 - Повреждение зарядного устройства или аккумулятора.
 - Попадание на проектор жидкостей.
 - Использование проектора под дождем или при повышенной влажности.
 - Попадание внутрь проектора посторонних предметов или собственных незакрепленных деталей.
- Не выполняйте обслуживание устройства самостоятельно. Открывая или снимая крышки, вы подвергаете воздействию высокого напряжения или других опасных факторов. Перед отправкой прибора на ремонт следует обратиться к местному представителю или в сервисный центр.
21. Не допускайте попадания в проектор посторонних предметов или жидкостей. Они могут касаться опасных деталей под напряжением и вызвать короткое замыкание, которое приводит к пожару или поражению электрическим током.
 22. См. отмычки о безопасности во вкладке к проекту.
 23. Ремонт устройства должен производиться только уполномоченными специалистами по обслуживанию.
 24. Во время работы проектора следует избегать длительного контакта с поверхностями и деталями проектора.
 25. **ОСТОРОЖНО!** При использовании несоответствующей по типу батареи возможен взрыв.
 26. Утилизация использованных батарей должна производиться согласно инструкции.

Утилизация ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

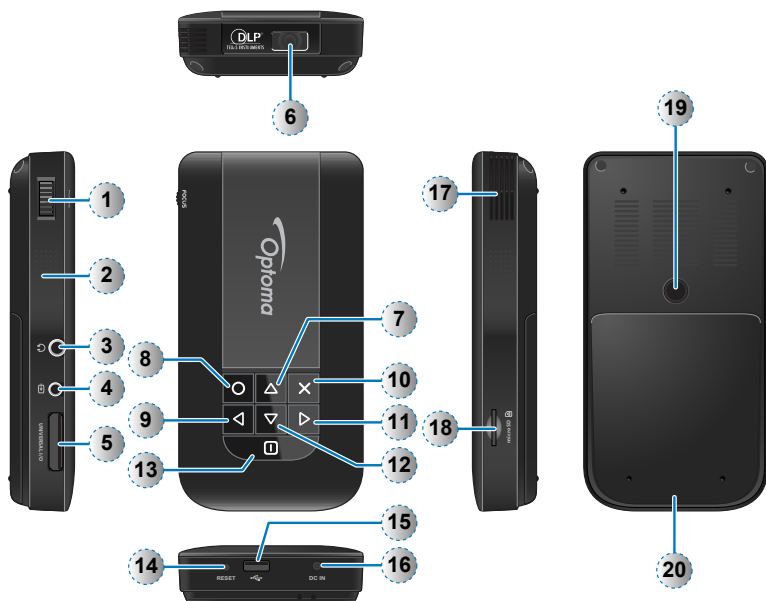
(Применяю в странах Европейского союза и других странах Европы с программами отдельной утилизации отходов)

Эта маркировка на приборе или на его упаковке указывает на то, что утилизация данного прибора с бытовыми отходами запрещена. Необходимо утилизировать данный прибор в специальном пункте приема для переработки электрического и электронного оборудования. Правильная утилизация данного прибора поможет предотвратить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которое может быть вызвано неправильной утилизацией данного прибора. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы.



Данная маркировка действительна только в странах Европейского Союза.

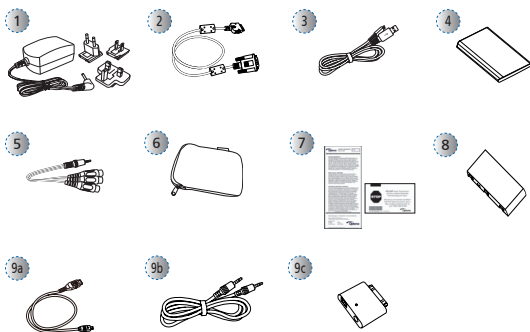
При необходимости утилизации данного прибора обратитесь в местную администрацию или к поставщику и проконсультируйтесь о способе его утилизации.



1. Шкала фокусировки
2. Динамик
3. Разъем звукового выхода
4. Разъем аудио-видеохода
5. Входной разъем VGA
6. Объектив
7. Кнопка вверх (Δ)
8. Кнопка ОК (○)
9. Кнопка Влево (◀)
10. Кнопка Отмена/ESC (Выход) (×)
11. Кнопка вправо (▶)
12. Кнопка вниз (▽)
13. Кнопка Питание/Номе (Главная страница) (□)
14. Кнопка перезагрузки
15. Порт Micro USB
16. Вход для источника постоянного тока
17. Вентиляционное отверстие
18. Гнездо для карты памяти MicroSD
19. Резьбовое отверстие для переходника штатива
20. Крышка батарейного отсека

<Примечание>
Пункты с 7 по 12 - также функциональные клавиши. Функции различаются в зависимости от текущего режима.

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ О ПАКЕТЕ



Стандартные аксессуары

1. Блок питания с разъемом AC (переменного тока)
2. VGA кабель
3. Вилочный USB кабель
4. Батарея
5. Аудио-видеокабель
6. Переносной футляр
7. Гарантийный талон и инструкция по быстрой установке
8. Дополнительное гнездо

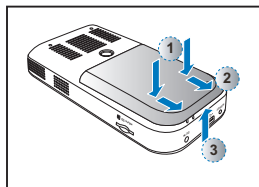
Дополнительные аксессуары

9. Комплект для подключения iPod
 - a. USB кабель для разъема iPod
 - b. Кабель iPod
 - c. Разъем iPod

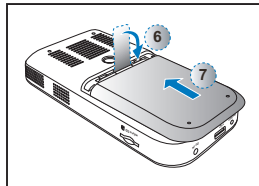
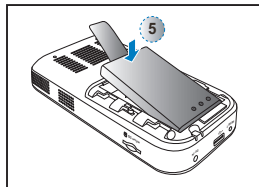
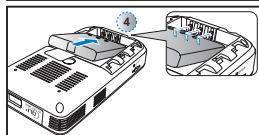
<Примечание>
Стандартные аксессуары могут варьироваться в зависимости от региона из-за разницы в применении.

<Примечание>
Входящая в комплект головка штепселя различается в зависимости от региона.

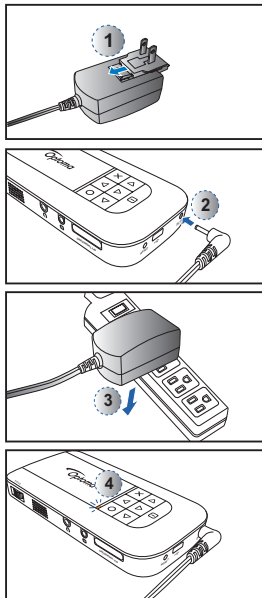
УСТАНОВКА БАТАРЕИ



1. Снимите крышку батарейного отсека. (①~③)
2. Вставьте батарею в соответствии с контактами, указанными на батарейном отсеке. (④)
3. Полностью вставьте батарею с помощью язычка, который выдвигается в нижней части устройства. (⑤)
4. Задвиньте заднюю крышку батарейного отсека на место, вставив язычок внутрь. (⑥~⑦)



ЗАРЯДКА БАТАРЕИ



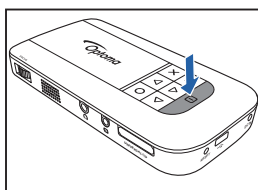
Если светодиодный индикатор горит красным цветом, батарея разряжена. Немедленно замените батарею или подключите блок питания для зарядки батареи.

1. Вставьте штепсельный разъем. (①)
2. Подключите зарядное устройство. (②~③)
3. Во время зарядки светодиодный индикатор светится желтым цветом. (④)
- ⚠ Батарея не заряжается во время работы проектора. Отключите питание проектора.
4. После полной зарядки батареи светодиодный индикатор заряда батареи светится зеленым цветом. Этот процесс может занять до 2,5 часов.

<Примечание>

1. Информация о светодиодном индикаторе представлена на стр. 18.
2. После отключения проектора должно пройти некоторое время до начала зарядки батареи, благодаря защите от перегрева. Зарядка проектора начнется автоматически после того, как он остынет.
3. Батарея имеет ограниченный ресурс и изнашивается при каждой зарядке и разрядке. Со временем она теряет способность зарядки. По окончании ресурса замените батарею.

Вкл./ Выкл.

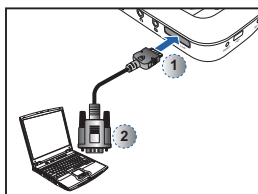


Удерживайте кнопку Питания в течение 3 секунд для включения или выключения проектора.

При первом применении появляется экран выбора языка.

1. Выберите желаемый язык. (△▽◀▶)
2. Выберите позицию. (○)

Подключите Источник Входящего Сигнала - VGA

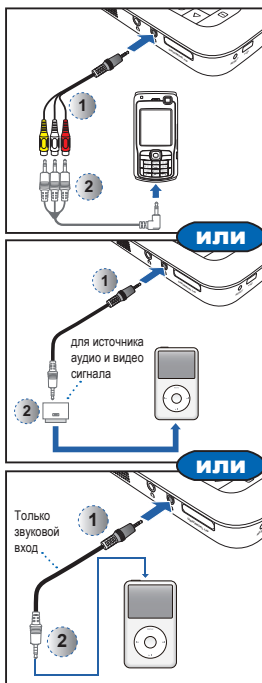


Подключите устройство VGA.

(①~②)

⚠ Вставьте универсальный переходник стрелочкой вверх.

Подключите Источник Входящего Сигнала - Входящий Видео Сигнал

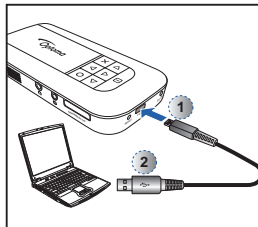


1. Подключите источник аудио-видео сигнала. (①~②)
2. Подключите внешние динамики к разъему звукового выхода проектора. (③)

<Примечание>

1. Все прочие марки и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
2. Шнуры, соединяющие устройства выхода видеосигнала, не входят в комплект поставки. Обратитесь к поставщику устройства.
3. iPod nano/iPod touch/iPhone/iPod classic (версии 5 и выше)
4. Предназначен для iPod/iPhone/мобильного телефона/ PMP с функциями телевизионного выхода. Не рекомендуется использовать устройства с напряжением звукового сигнала свыше 0,3Vrms (среднеквадратическое напряжение).
5. Для зарядки устройства iPod с помощью компьютера используется дополнительный USB кабель для разъема iPod.

Подключите Источник Входящего Сигнала - Передача Данных

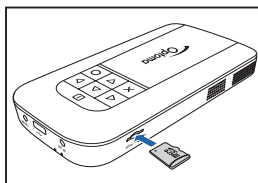


Подключите ноутбук или ПК с помощью вилочного USB кабеля, входящего в комплект поставки, для передачи данных или внутренней памяти проектора или вставьте карту памяти microSD. После подключения включите проектор.

<Примечание>

Ноутбук/ ПК может распознать источник входящего сигнала только когда проектор включен. При установлении данного соединения проецирование прекращается.

ВСТАВЬТЕ КАРТУ ПАМЯТИ MICROSD



Проектор предназначен для проецирования изображений из внутренней памяти или через карту памяти microSD.

Вставьте карту памяти microSD в соответствующий слот золотыми контактами вниз.

<Примечание>

- Чтобы вынуть карту памяти microSD, нажмите на карту и извлеките ее из слота.
- Не вынимайте карту памяти microSD во время проецирования изображений с карты. Это может привести к потере данных или повреждению карты.
- Поддерживает карту памяти microSD размером до 32 Гб.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ШТАТИВ

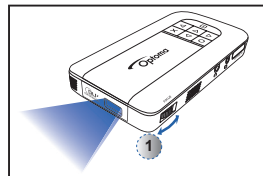
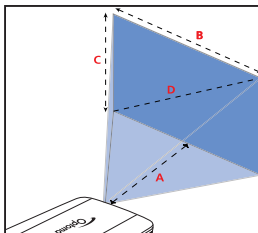


Вкрутите стандартный штатив в резьбовое отверстие на проекторе.

<Примечание>
Штатив относится к дополнительным аксессуарам.

ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ПРОЕЦИРУЕМОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ.

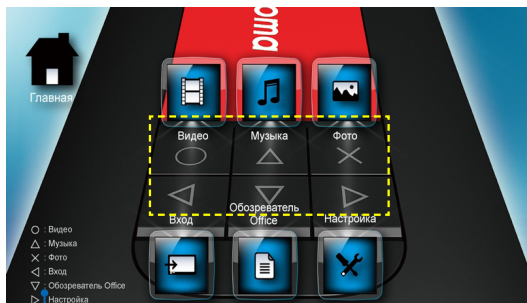
Проекционное расстояние (A)		Размер экрана - Ширина (B)		Размер экрана - Высота (C)		Диагональ экрана (D)	
метров	дюймов	(мм)	(дюймов)	(мм)	(дюймов)	(мм)	(дюймов)
0,700	27,6	318	12,5	179	7,0	365	14,4
0,975	38,4	443	17,4	249	9,8	508	20,0
1,500	59,1	682	26,8	384	15,1	782	30,8
2,000	78,7	909	35,8	511	20,1	1043	41,1
2,500	98,4	1136	44,7	639	25,2	1304	51,3
3,215	126,6	1461	57,5	822	32,4	1677	66,0



Отрегулируйте фокусировку (1) до получения четкого изображения.

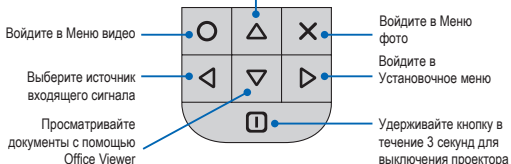
ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ МЕНЮ

Главное меню



Кнопочное меню

Войдите в Меню музыки



- Нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать желаемую опцию.
- Нажмите на X, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Нажмите на I, чтобы вернуться в Главное меню. Или удерживайте кнопку в течение 3 секунд для выключения проектора.

<Примечание>
Почти во всех экранах в нижнем левом углу появляется кнопочное меню. Меню различается в зависимости от текущего режима. Нажмите на соответствующую кнопку, чтобы выбрать опцию или действие.

Позиции



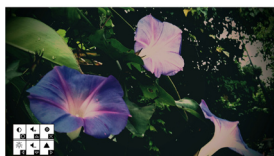
Меню видео



Меню музыки



Меню фото



Экран источника входящего сигнала

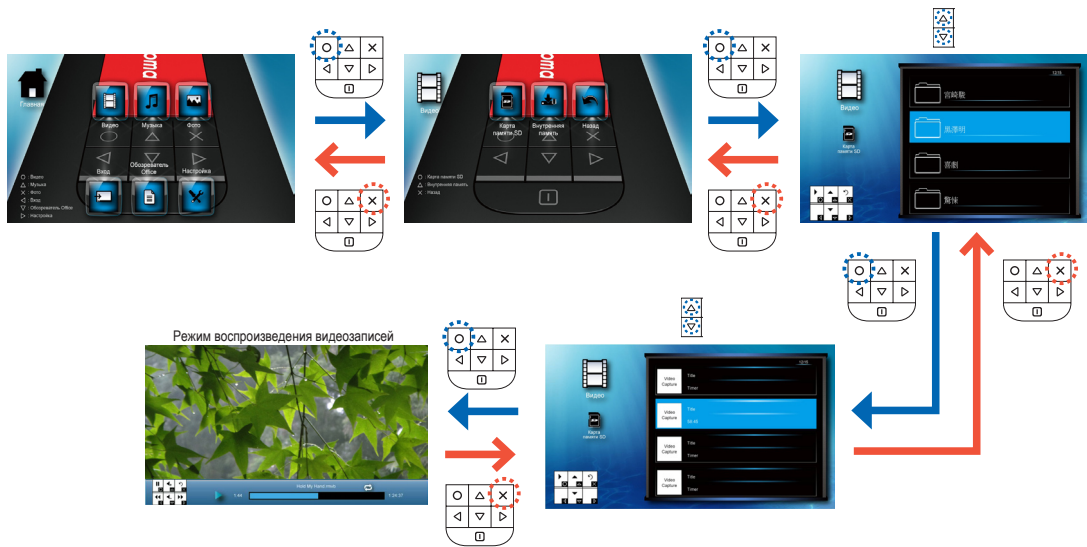


Меню "Office Viewer"

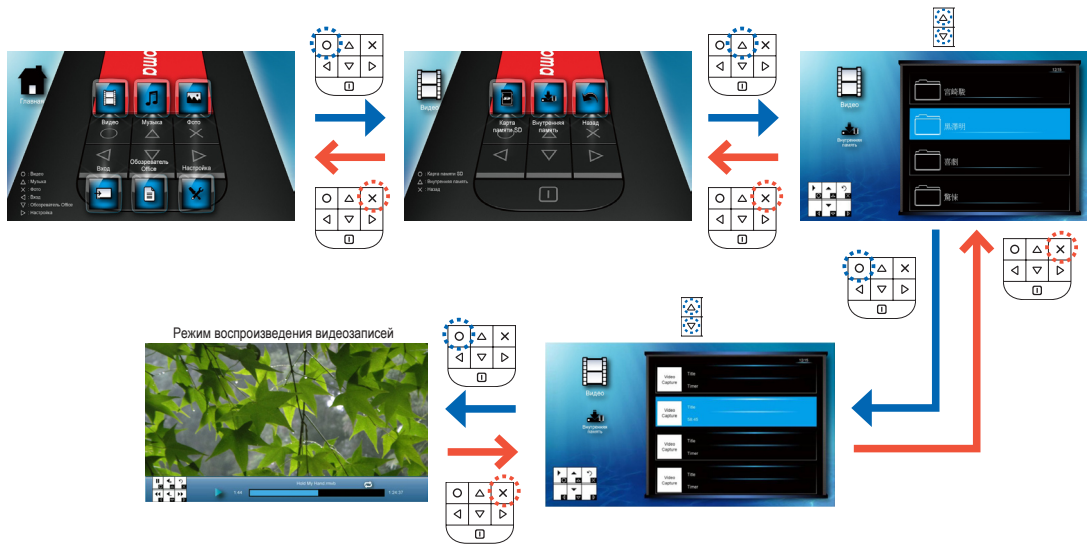


Установочное меню

Воспроизведение видеозаписей с карты памяти microSD



Воспроизведение видеозаписей из внутренней памяти



Правила Воспроизведения Видеозаписей - Режим Воспроизведения



Настройка громкости

Пауза / Воспроизведение

Ускоренная перемotka вперед

Перемotka назад

Вернуться в Главное меню

Пиктограммы повтора

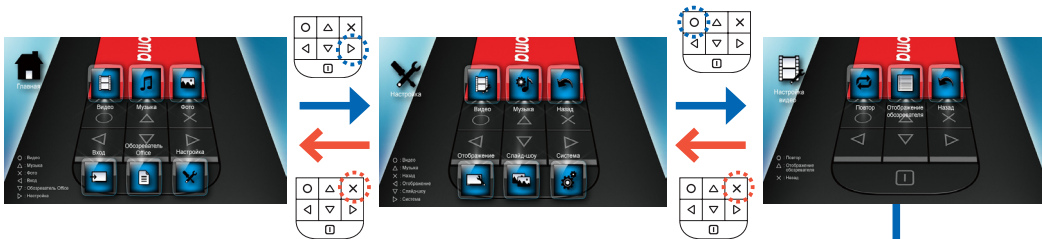
Повторить все

Повторить текущую видеозапись

Отключение функции повтора

<Примечание>
Чтобы изменить настройки повтора, см. Параметры видео ниже.

Настройки Видео



Повторить все

Повторить одно

Функция повтора отключена

Маленькая пиктограмма обозревателя

Большая пиктограмма экрана обозревателя

Совместимость: Видеозаписи

Совместимый видеоформат

Файловый формат	Видекодер	Звуковой или речевой декодер
.3gp	H.263	HE-AAC
	H.264	AMR-NB
	MJPEG	AMR-WB
.avi	H.263	MP3
	H.264	HE-AAC
	MJPEG	PCM/G.711
	MPEG4	

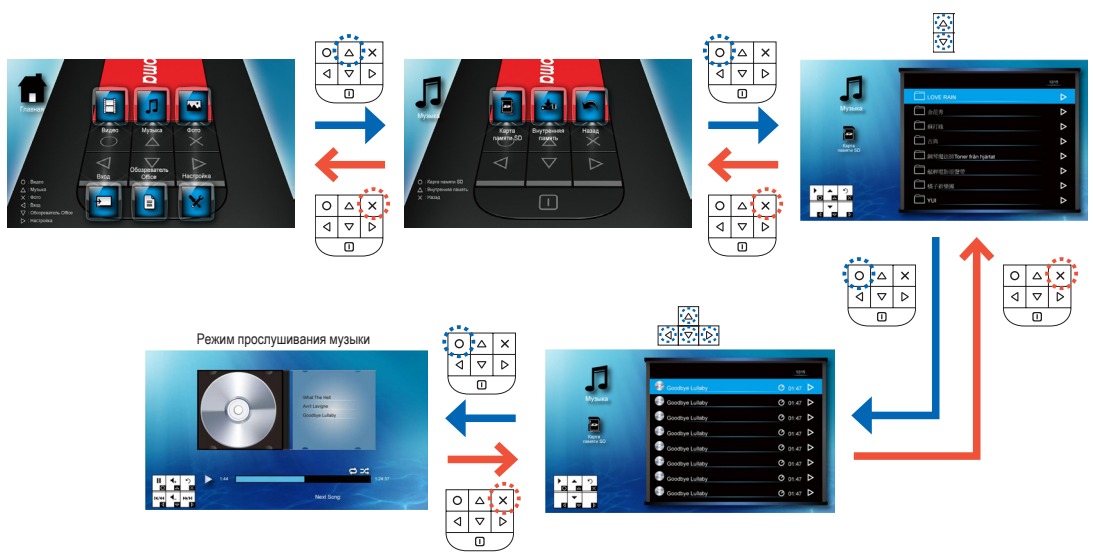
Файловый формат	Видекодер	Звуковой или речевой декодер
.cmb	H.264	HE-AAC
.flv	Soreson Spark	MP3
.mp4	H.263	MP3
	H.264	HE-AAC
	MPEG4	AMR-NB
		AMR-WB

Файловый формат	Видекодер	Звуковой или речевой декодер
.mov	H.263	MP3
	H.264	HE-AAC
	MJPEG	PCM/G.711
	MPEG4	AMR-NB
	AMR-WB	
.wmv	MPEG4 SP	WMA
	VC-1 (WMV9)	
.asf		

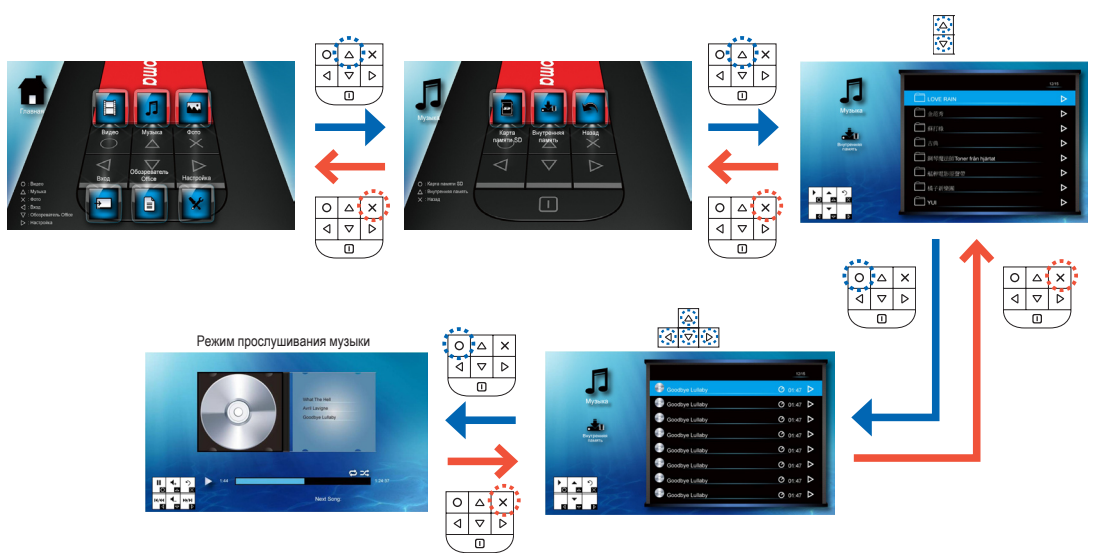
<Примечание>
Видеоформат не поддерживает содержание с функцией B-Frame (В-кадров).

Правила Прослушивания Музыка - Источник: Внутренняя память/ КАРТА ПАМЯТИ MICROSD

Прослушивание музыки с карты памяти MicroSD



Прослушивание музыки из внутренней памяти



Правила Прослушивания Музыка - РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДИЯ



Настройка громкости

Пауза/Воспроизведение

Ускоренная перемotka вперед

Перемotka назад

Вернуться в Главное меню

Пиктограммы повтора/ тасовки

- Повторить все
- Повторить текущую видеозапись
- Отключение функции повтора
- Вкл. тасовку
- Выкл. тасовку

<Примечание>
Чтобы изменить настройки повтора или тасовки, см. Параметры музыки ниже.

ПАРАМЕТРЫ МУЗЫКИ

Совместимость: Музыка

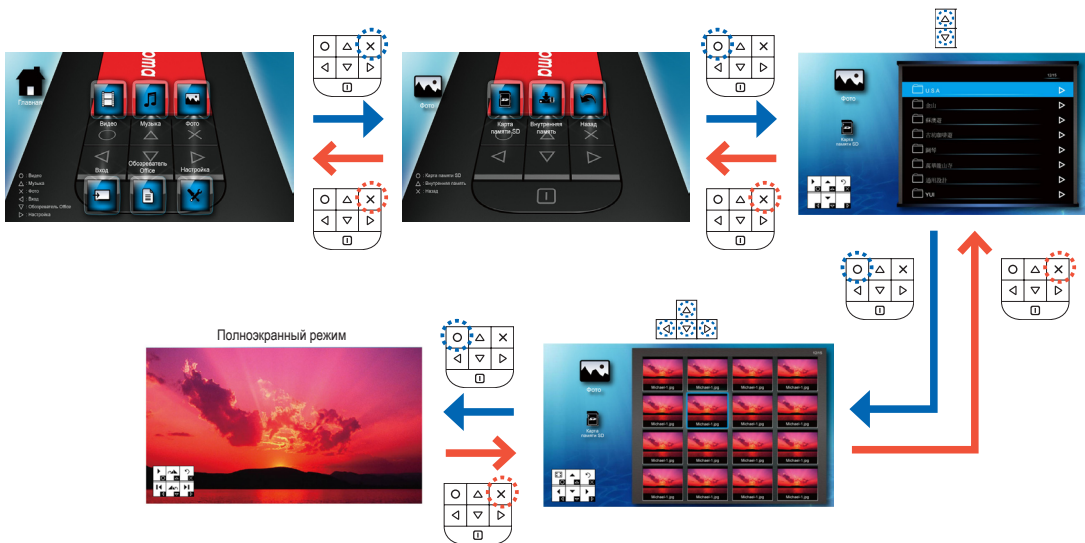
Совместимый аудиоформат

Файловый формат	Аудиодекодер
.aac	HE-AAC
.adif	HE-AAC
.adts	HE-AAC
.amr	AMR-NB
.ape	APE
.ape	G.726
.asf	WMA9
.awb	AMR-WB

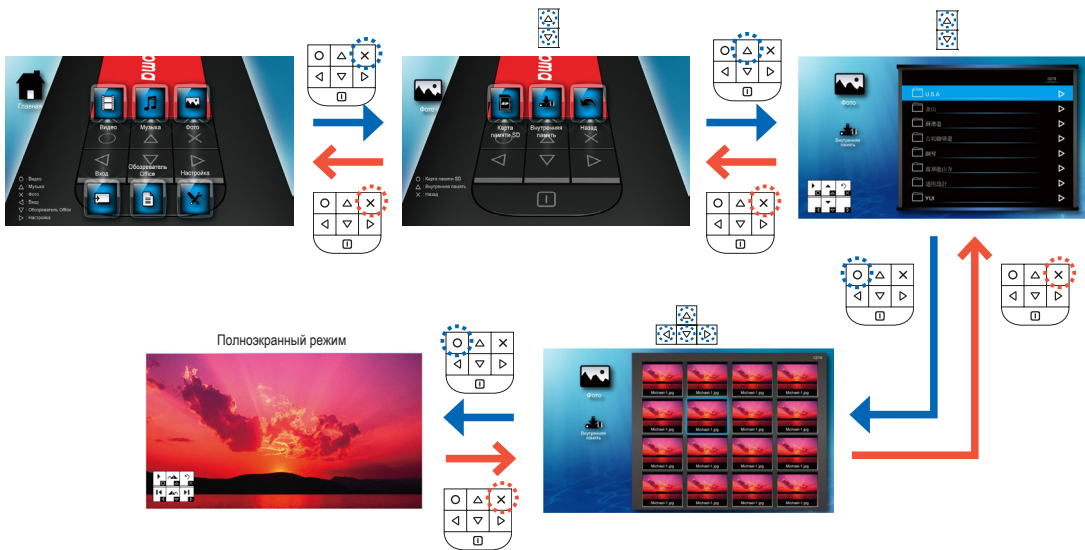
Файловый формат	Аудиодекодер
.flac	FLAC
.m4a	HE-AAC
.mp3	MP3
.ogg	Vorbis

ПРАВИЛА ПРОСМОТРА ФОТОГРАФИЙ - ИСТОЧНИК: ВНУТРЕННЯЯ ПАМЯТЬ/ КАРТА ПАМЯТИ MICROSD

Просмотр фотографий с карты памяти microSD



Просмотр фотографий из внутренней памяти



СОВМЕСТИМОСТЬ: ФОТО

Совместимый фотоформат

Файловый формат	Файловое расширение
BMP	*.bmp,
JPG	*.jpg
JPEG	*.jpeg

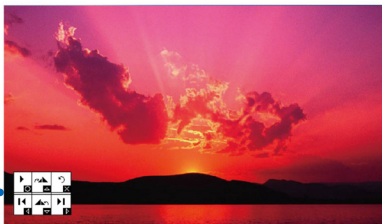
<Примечание>
Проектор поддерживает следующие фото разрешения:
 • Файл точечной графики - до 2 млн. (мегапикселей) каждый
 • Файл Jpeg - до 10 млн. (мегапикселей) каждый
 Если разрешение фотографии превышает данные ограничения, файл не отображается на экране файловой директории.

<Примечание>
Для оптимального качества отображения статических фотографий или их просмотра в режиме "слайд-шоу" рекомендуется использовать файлы меньшего размера и фотографии с меньшим разрешением.

ПРАВИЛА ПРОСМОТРА ФОТОГРАФИЙ - РЕЖИМ: ПОЛНОЭКРАННЫЙ/ СЛАЙД-ШОУ

Полноэкранный режим

Просмотр в режиме "слайд-шоу"		Повернуть на 90 град. по часовой стрелке	
Следующее фото		Повернуть на 90 град. против часовой стрелки	
Предыдущее фото		Вернуться в Главное меню	



Режим "слайд-шоу"

В режиме слайд-шоу производится поочередное воспроизведение фотографий через указанный интервал времени на фоне музыки, хранящейся во внутренней памяти.

<Примечание>

- Сохраните музыкальные файлы (в формате *.mp3) в папке "музыка" внутренней памяти.
- В качестве фоновой музыки можно прослушивать только те музыкальные файлы, которые хранятся в папке "музыка" внутренней памяти.

<Примечание>

Чтобы изменить параметры интервала просмотра фотографий в режиме "слайд-шоу" и активировать/отключить фоновую музыку, см. Параметры слайд-шоу ниже.



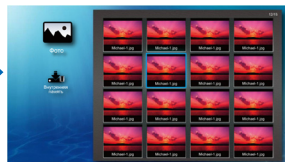
Полноэкранный режим



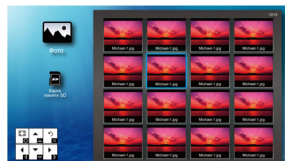
Режим "слайд-шоу"



Выход из режима "слайд-шоу"



ИЛИ



Пауза/ Воспроизведение в режиме "слайд-шоу"		Уменьшить громкость	
Следующее фото		Выход из режима "слайд-шоу"	
Предыдущее фото		Вернуться в Главное меню	
Увеличить громкость			

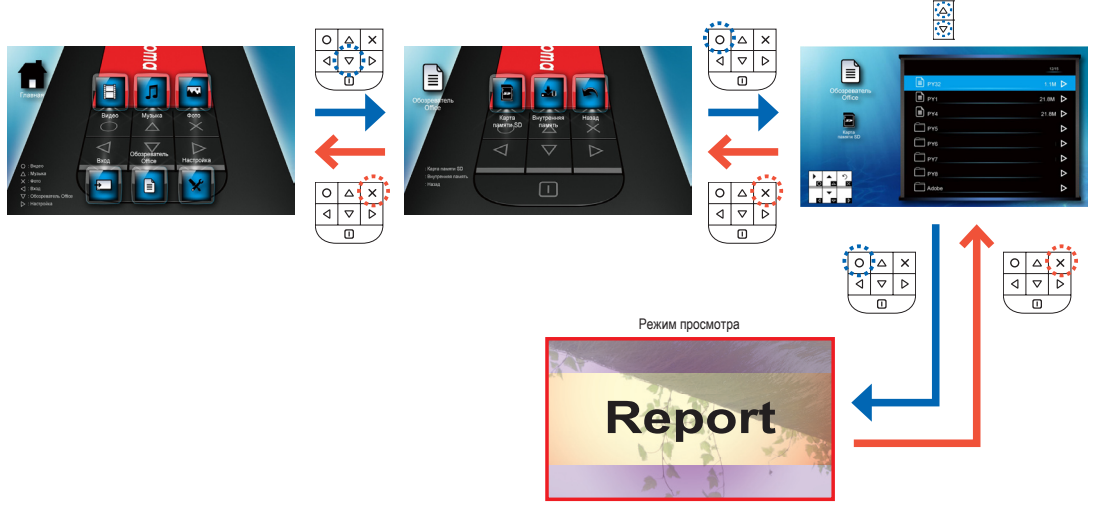
ПАРАМЕТРЫ СЛАЙД-ШОУ



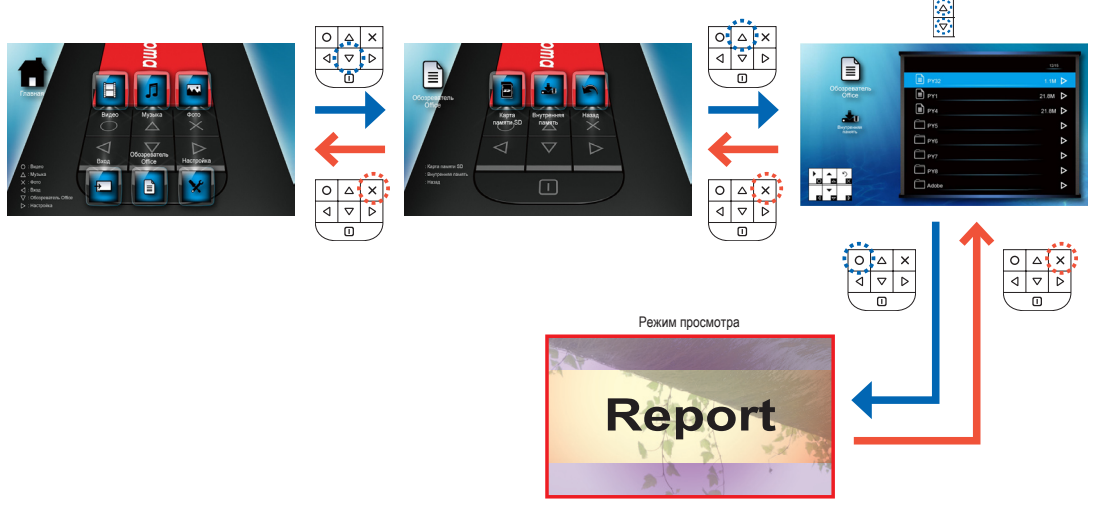
- Таймер: 2-секундный интервал
- Таймер: 5-секундный интервал
- Таймер: 10-секундный интервал
- Фоновая музыка вкл.
- Фоновая музыка Выкл.

ПРАВИЛА ПРОСМОТРА ДОКУМЕНТОВ - ИСТОЧНИК: ВНУТРЕННЯЯ ПАМЯТЬ/ КАРТА ПАМЯТИ MICROSD

Просмотр документов с карты памяти microSD



Просмотр документов из внутренней памяти



СОВМЕСТИМОСТЬ: ДОКУМЕНТ

Для открытия и просмотра файлов Microsoft® Word и Adobe® PDF в просмотре используется Pictel File Viewer.

Поддерживаемые версии

Версия
Microsoft® Word 95
Microsoft® Word 97
Microsoft® Word 2000
Microsoft® Word 2003
Microsoft® Word 2007
Adobe® PDF 1.0 ~ 1.4

Совместимый формат документов

Файловый формат	Файловое расширение
Приложение Microsoft® Office (Word, Excel, PowerPoint)	.doc
	.docx
	.ppt
	.pptx
	.xls
HTML	.xlsx
	.htm
	.html
Adobe® PDF	.pdf

Поддержка шрифта/ языка

Просмотр имеет ограниченную поддержку шрифтов. При открытии документа с неподдерживаемым шрифтом, Office Viewer автоматически заменяет неподдерживаемый шрифт системными шрифтами по умолчанию. При этом внешний вид документа может изменяться.

<Примечание>

- Office Viewer поддерживает встроенные шрифты в документах Adobe® PDF, но не документах Microsoft® Word.
- Встроенные шрифты пользуются приоритетом над системными шрифтами просмотрщика.

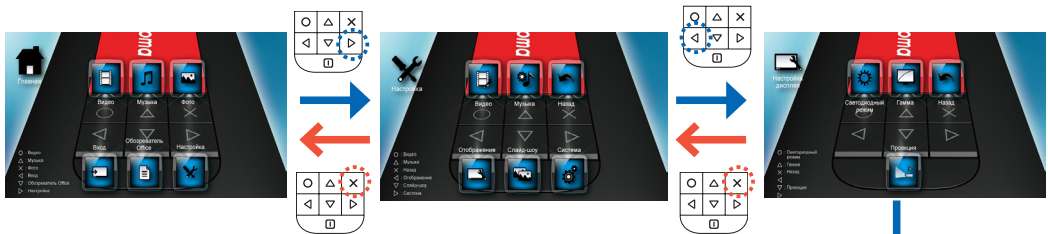
Шрифт/ язык	
Голландский	Португальский
Английский	Испанский
Французский	Шведский
Немецкий	Традиционный китайский
Итальянский	Упрощенный китайский
Японский	Русский
Корейский	Греческий
Польский	

Просмотрщик поддерживает по одному шрифту по умолчанию для каждого языка.

- Увеличение масштаба: 1x ~ 4x 
- Панормирование вверх, вниз, влево, вправо (в режиме масштабирования) 
- На страницу вверх 
- На страницу вниз 
- Переход Влево 
- Переход вправо 
- Вернуться в Главное меню 

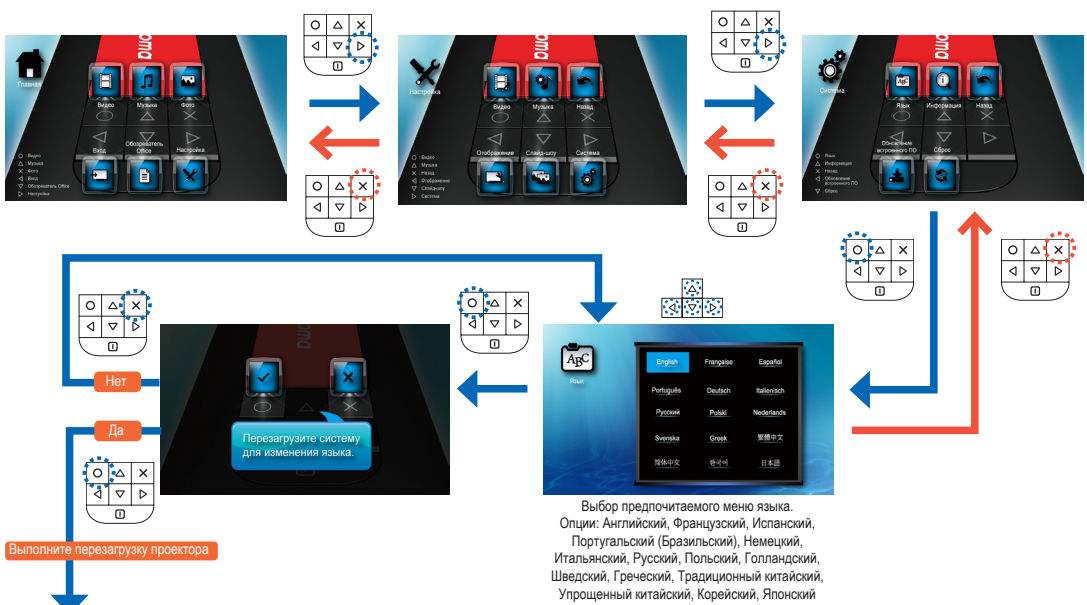


ПАРАМЕТРЫ ОТОБРАЖЕНИЯ

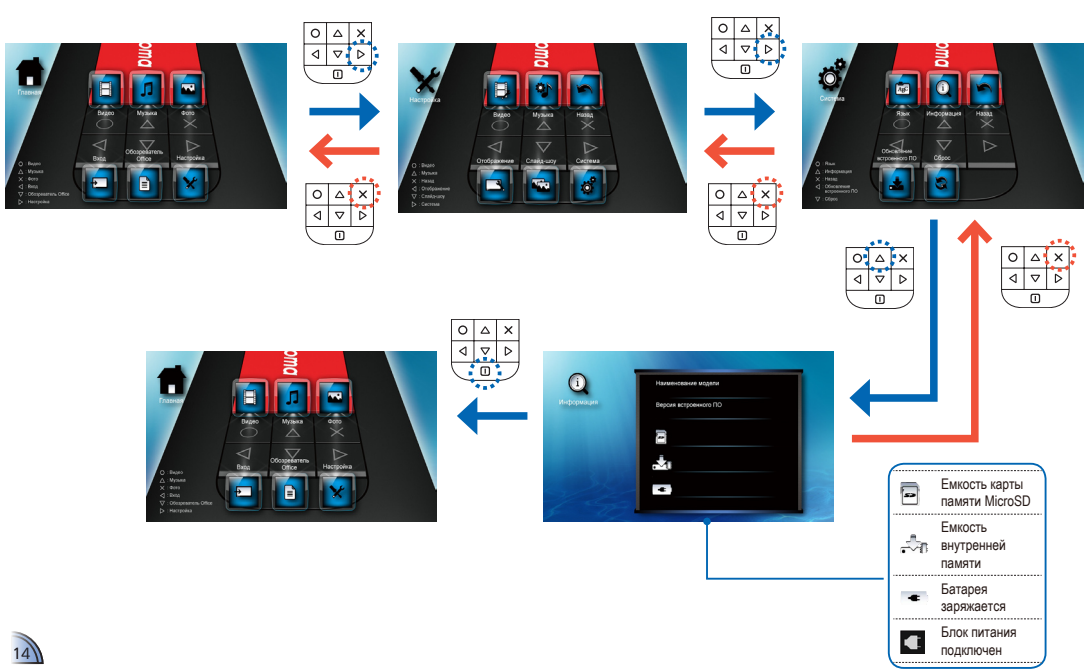


- | | | | |
|---|---|---|--|
|  | Режим светодиодного индикатора: Яркий |  | Гамма: Презентация |
|  | Режим светодиодного индикатора: Стандартный |  | Процирование: В передней части рабочего стола |
|  | Гамма: Стандартный |  | Процирование: Впереди в зеркальном отображении |
|  | Гамма: Анимация |  | Процирование: В задней части рабочего стола |
|  | Гамма: Яркий |  | Процирование: Сзади в зеркальном отображении |
|  | Гамма: Кино | | |

ВЫБОР МЕНЮ ЯЗЫКА



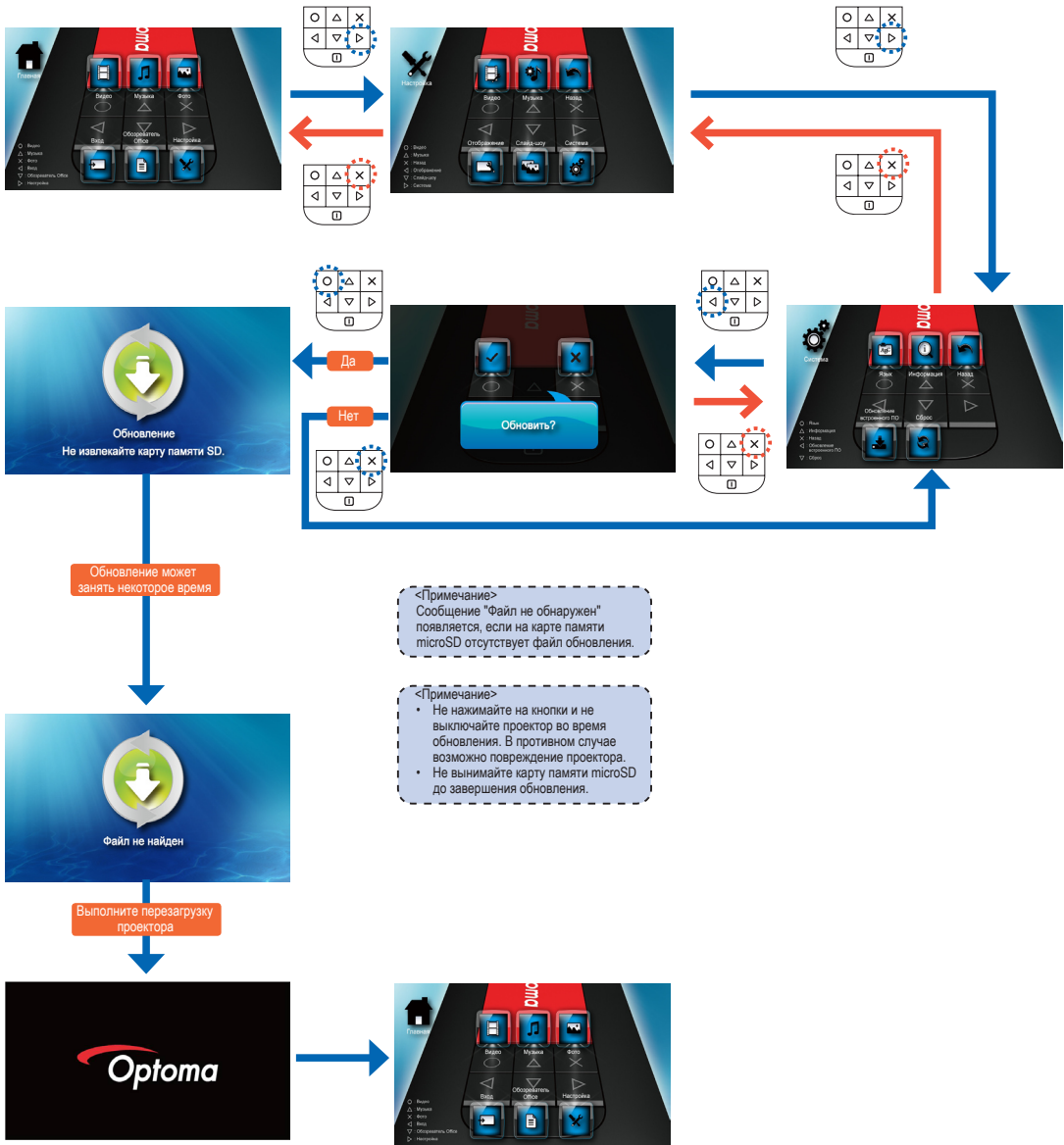
ПРОСМОТР ИНФОРМАЦИИ О ПРОЕКТОРЕ



Обновить Программно-Аппаратное Обеспечение

Обновления программного обеспечения можно получить на веб-сайте OPTOMA
(www.optoma.com / www.optoma.eu / www.optoma.com.tw).

1. В компьютере создайте папку под названием "обновление".
2. Загрузите последнее программно-аппаратное обеспечение с веб-сайта: www.optoma.com и сохраните его в папке "обновление".
3. Скопируйте папку "обновление" в корневую папку карты памяти microSD.
4. Вставьте карту памяти microSD в соответствующий слот на проекторе.
5. Выполните нижеследующие действия.

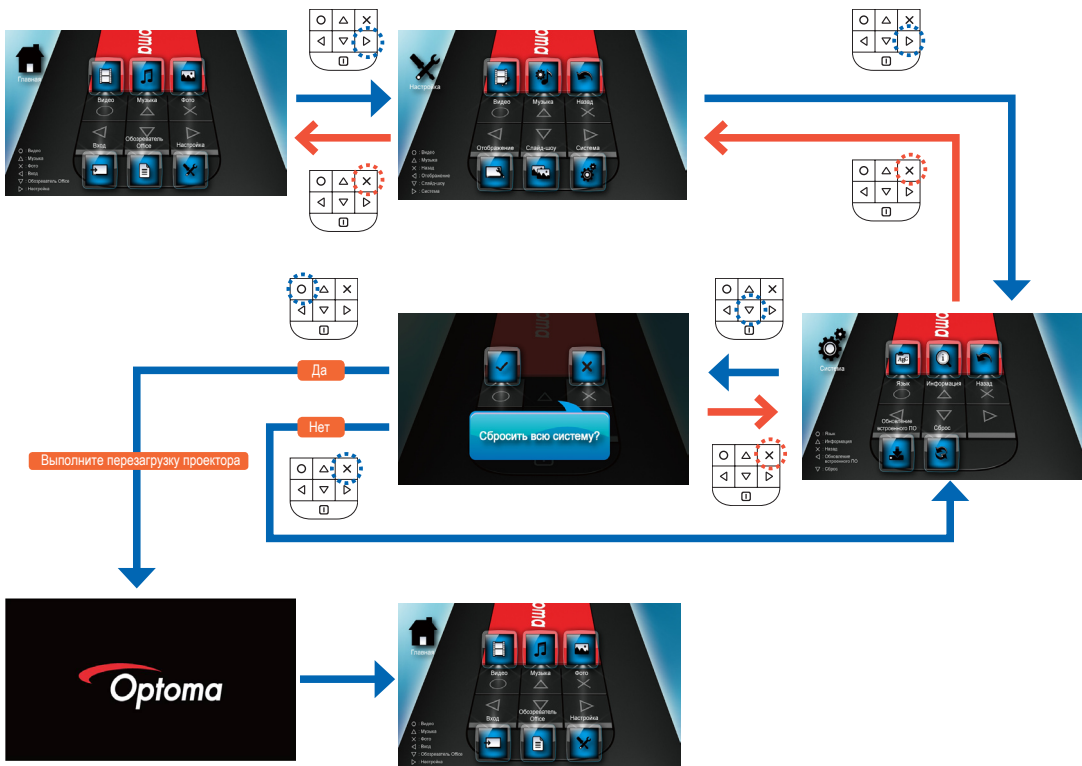


Выполните перезагрузку системы

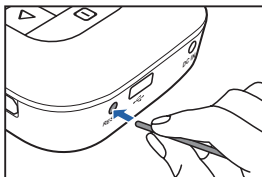
Перезагрузка системы через Меню перезагрузки

<Примечание>


После перезагрузки системы все файлы, хранящиеся во внутренней памяти, будут удалены. Выполните резервирование всех файлов до перезагрузки.



Перезагрузка системы кнопкой перезагрузки



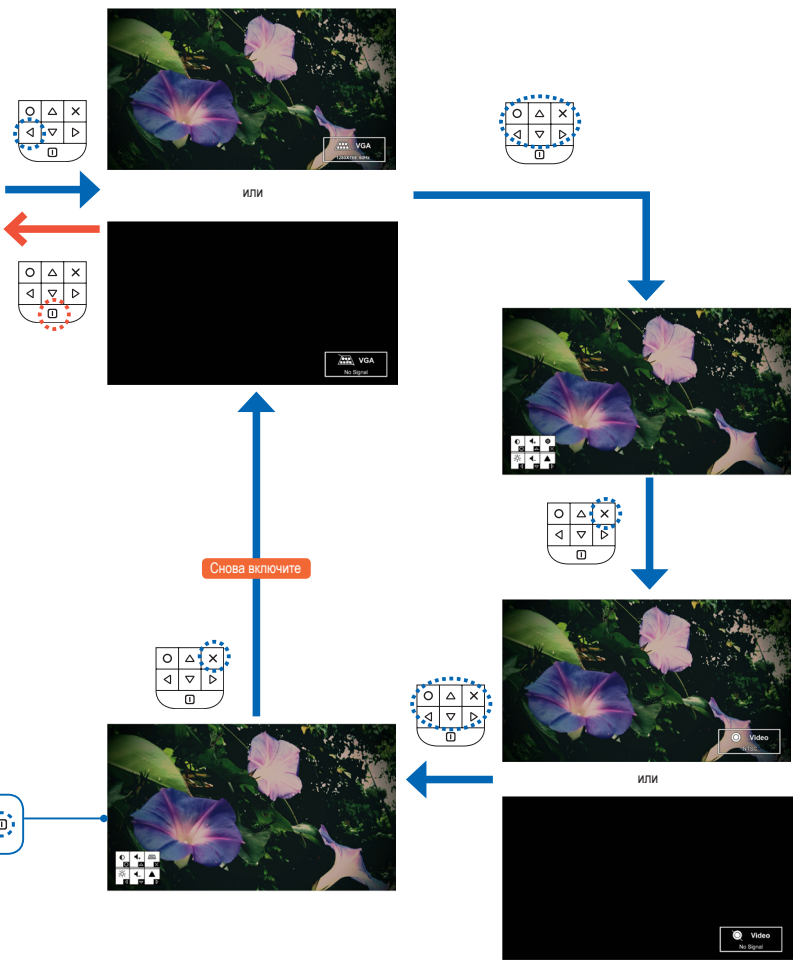
Для выполнения аппаратной перезагрузки проектора нажмите на кнопку перезагрузки.

1. Нажмите на кнопку перезагрузки с помощью остроконечного предмета, например, шариковой ручки или скрепки.
2. Производится перезагрузка системы проектора и отключение. Удерживайте кнопку  в течение 3 секунд для перезагрузки проектора.

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ВХОДЯЩЕГО СИГНАЛА: VGA / COMPOSITE AV

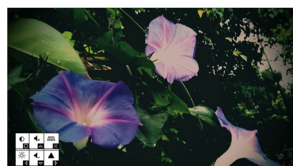
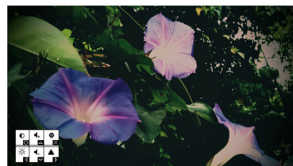
Переключение источника входящего сигнала

После подключения и включения источника видеосигнала проектор определяет источник видеосигнала.
Для переключения источника входящего сигнала вручную выполните следующие действия:



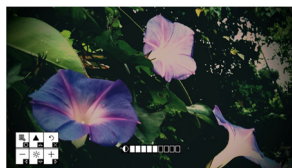
Настройка параметров источника входящего сигнала

Настройка громкости



<Примечание>
При установке яркости и резкости появляется аналоговый экран. Однако функции кнопок могут отличаться. Следуйте кнопочному меню.

- Вход в Настройки режима
- Параметры контраста
 - Параметры яркости
 - Параметры резкости



- Выход из Настроек режима
- Параметры резкости
- Параметры яркости
- Вернуться на предыдущий экран
- Вернуться в Главное меню

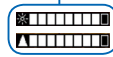


Таблица синхронизации

Режим	Разрешение	V-Sync (Гц)
VGA	640x480	60
	800x600	60
	1024x768	60
	1280x768	60
Видеосигнал	480i / 480P	60
	576i / 576P	50
	720P	50 / 60

<Примечание>
Видеоформат не поддерживает содержание с функцией B-Frame (B-кадров).

При возникновении проблемы с проектором см. приведенную ниже информацию. Если проблему устранить не удалось, обратитесь к продавцу прибора или в сервисный центр.

Проблемы с изображением

- 7** На экране отсутствует изображение
 - Убедитесь, что кабели, зарядное устройство и батарея правильно и надежно подсоединены.
 - Убедитесь, что контакты разъемов не согнуты и не сломаны.
 - Убедитесь, что проектор включен.
- 7** Изображение нефокусировано
 - Отрегулируйте шкалу фокусировки.
 - Убедитесь, что проекционный экран находится на требуемом расстоянии 0,245 до 3,215 м (9,6 до 126,6 дюймов) от проектора. См. стр. 5.
- 7** Изображение слишком мало или слишком велико
 - Передвиньте проектор ближе к экрану или дальше от него.
- 7** Изображение перевернуто
 - Выберите "Настройка --> Отображение --> Проецирование" в экранном меню и установите направление проецирования.

Проблемы со звуком

- 7** Отсутствие звука
 - Во время воспроизведения видеозаписи или музыки нажмите на кнопку .

Проблемы с батареей

- 7** Низкая емкость батареи
 - Извлеките батарею и очистите контакты.
 - Батарея вышла из строя и требуется ее замена.
 - Батарея не заряжается должным образом после отключения проектора из-за высокой температуры, излучаемой проектором. Охладите проектор в течение нескольких минут перед подключением зарядного устройства.

Светодиодный индикатор

Цвет светодиода индикатора	Описание
Не горит	В работе
Желтый	Батарея заряжается
Зеленый	Зарядка завершена
	Производится передача данных
Красный	Батарея разрядилась
Красный (мигает)	Перегрев: Температура проектора превышает 80 град. С

<Примечание>

- Светодиодный индикатор мигает красным цветом, когда температура проектора достигает 80 град. С. Рекомендуется отключить проектор, чтобы он остыл.
- Когда температура проектора достигает 85 град.С, проектор автоматически отключается, благодаря встроенной температурной защите. Это не является неисправностью. Проектор должен остыть перед повторным включением.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Положение для средств просмотра документов Office / Document Viewer

Конечному пользователю запрещено:

- создавать копии продуктов Pictel и передавать их для использования третьими сторонами.
- выполнять инженерный анализ, дисассемблировать, декомпилировать или иным способом расшифровывать продукты Pictel, либо их копии или части для получения исходного кода. За исключением случаев, когда это разрешено применимым законодательством.

Авторское Право/ Товарный Знак

Авторское право © Optoma Company Limited.

Все права защищены.

Optoma оставляет за собой право вносить технические изменения. Optoma не несет ответственности за ущерб, понесенный прямо или косвенно в результате ошибок, упущений или несоответствий между устройством и настоящей документацией.

Все прочие марки и логотипы являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Устройство не предназначено для использования в поле зрения на рабочих местах с мониторами.

Спецификации Мультимедийного Файла Определения

Срок действия	Описание
LBR	HE-AAC
SP	HE-AAC
ASP	HE-AAC
MP	AMR-NB
ML	APE
BP	G.726

Спецификации Мультимедийного Файла Хранилища Аудиофайлов/ Изображений

Хранилища аудиофайлов

Хранилище	Аудиодекодер
.aac	HE-AAC
.adif	HE-AAC
.adts	HE-AAC
.amr	AMR-NB
.ape	APE
.ape	G.726
.asf	WMA9
.awb	AMR-WB
.flac	FLAC
.m4a	HE-AAC
.mp3	MP3
.ogg	Vorbis

Хранилища изображений

Хранилище	Декодер изображений
BMP	*.bmp
JPG	*.jpg
JPEG	*.jpeg

СПЕЦИФИКАЦИИ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ФАЙЛА ХРАНИЛИЩА ВИДЕОЗАПИСЕЙ

Хранилища видеозаписей

Хранилище	Видеокодер	Звуковой или речевой декодер	Хранилище	Видеокодер	Звуковой или речевой декодер	Хранилище	Видеокодер	Звуковой или речевой декодер
.3gp	H.263 H.264 MJPEG	HE-AAC AMR-NB AMR-WB	.cmb	H.264	HE-AAC	.mov	H.263 H.264 MJPEG MPEG4	MP3 HE-AAC PCM/G.711 AMR-NB AMR-WB
			.flv	Soreson Spark	MP3			
.avi	H.263 H.264 MJPEG MPEG4	MP3 HE-AAC PCM/G.711	.mp4	H.263 H.264 MPEG4	MP3 HE-AAC AMR-NB AMR-WB	.wmv .asf	MPEG4 SP VC-1 (WMV9)	WMA

СПЕЦИФИКАЦИИ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ФАЙЛА ДЕКОДЕРЫ

Звуковой и речевой декодер

Звуковой или речевой декодер	Слой, Версия или Mono/ стерео	Частота замеров	Максимальная скорость передачи данных	Соответствие/ Технические спецификации
ADPCM	4 варианта, моно	48 КГц	384 кб/с	ITU-T G.726
AMR-NB	моно	8 КГц	12,2 кб/с	3GPP TS 26.073
AMR-WB	моно	16 КГц	23,85 кб/с	3GPP TS 26.073
APE	Быстрый, нормальный, высокий	96 КГц для быстрого и нормального режима 48 КГц для высокого режима	861 кб/с	Формат Monkey's Audio source: http://files.monkeysaudio.com/MAC_SDK_406.zip
FLAC	стерео	96 КГц, 24 бит за замер	2,652 Мб/с	http://flac.sourceforge.net
HE-AAC	v1, L2	48 КГц	256 кб/с	ISO/IEC 14496-3
MP3	MPEG-1 слой 1, 2, и 3 аудио	48 КГц	320 кб/с	ISO/IEC 11172-3 для соответствующего требованиям детектора звука и ISO/IEC 11172-4 декодер полного слоя 3
PCM	-	48 КГц	2304 кб/с	ITU-T G.711
Vorbis	стерео	48 КГц	500 кб/с	http://xiph.org/vorbis/doc/Vorbis_I_spec.html
WMA8 WMA9	L1-3	48 КГц	385 кб/с	Технические условия на стандартный декодер WMA файлов Windows

Видеодекодеры

Видеодекодер	Профиль, Уровень	Максимальное разрешение и кадров/с	Максимальная скорость передачи данных	Соответствие/ Технические спецификации
H.263	BP, L10 (формат Short Header Mode)	D1, 30 кадров/с	4 Мб/с	ISO/IEC 14496-2:2004
	BP, L3	D1, 30 кадров/с	4 Мб/с	ISO/IEC 14496-2:2004
MJPEG	BP, нечередующийся	800x480, 30 кадров/с	10 Мб/с	Поддержка YUV444, 422, 420 и 411
MPEG4	ASP SP	D1, 30 кадров/с	4 Мб/с	ISO/IEC 14496-2:2004
Sorensen Spark	-	800x600, 30 кадров/с	4 Мб/с	H.263 вариант
VC-1	SP@ML MP@ML	800x600, 30 кадров/с	2,6 Мб/с	SMPTЕ 421M

Декодеры изображений

Декодер изображений	Слой, Версия	Максимальное число мегапикселей	Соответствие/ Технические спецификации
JPEG	Базовый, нечередующийся	12mp	ISO/DIS 10918-1